

Manual de inicio rápido



Microsoft®
Expression® Media 2

Microsoft®

La información de este documento, incluidas las referencias a URL y otros sitios web de Internet, está sujeta a modificación sin previo aviso. A menos que se indique lo contrario, los nombres de ejemplo de empresas, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares y eventos mencionados son ficticios. No se pretende o no se debería inferir ninguna asociación con ninguna empresa, organización, producto, nombre de dominio, dirección de correo electrónico, logotipo, persona, lugar o evento. Será responsabilidad del usuario el cumplimiento con todas las leyes de propiedad intelectual correspondientes. Sin limitar de modo alguno los derechos de la ley de propiedad intelectual, ninguna parte de este documento puede reproducirse, almacenarse o introducirse en un sistema de recuperación; tampoco podrá transmitirse en forma alguna ni por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopias, de grabación o cualquier otro), sea cual sea el fin, sin el permiso por escrito de Microsoft Corporation.

Microsoft puede ser titular de patentes, solicitudes de patentes, marcas comerciales, derechos de autor u otros derechos de propiedad intelectual sobre el contenido de este documento. Excepto en lo dispuesto expresamente y por escrito en cualquier acuerdo de licencia de Microsoft, el ofrecimiento de este documento no le otorga ninguna licencia sobre estas patentes, marcas comerciales, derechos de autor u otra propiedad intelectual.

© 2008 Microsoft Corporation.

Microsoft, Expression, Silverlight y Virtual Earth son marcas comerciales del grupo de empresas de Microsoft.

Adobe es una marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y otros países.

Apple, Macintosh y QuickTime son marcas comerciales registradas de Apple Incorporated en Estados Unidos y otros países.

Todas las fotografías © 2007, Mike Tedesco, Tedesco Photography y © 2008 Anita Oakley, Anita Oakley Photography.

Introducción

Bienvenido a Microsoft® Expression® Media 2, la solución definitiva para catalogar, organizar, modificar y distribuir archivos multimedia digitales. Se encuentren donde se encuentren almacenados los archivos y sea quien sea la persona con quien colabora, Expression Media mejora la forma en que se organiza, busca y comparte el contenido multimedia digital en el equipo (sin conexión o en la Web).

Novedades de Expression Media 2

- **Palabras clave jerárquicas:** con la nueva pantalla **Palabras clave jerárquicas** del panel **Organizar**, puede crear y ver jerarquías de palabras clave para los archivos multimedia. Por ejemplo, en lugar de etiquetar una fotografía como “perros”, puede crear una jerarquía de palabras clave que especifique animales, mamíferos e incluso razas concretas. El buscador de palabras clave ofrece muchas opciones para categorizar de forma clara y precisa los archivos multimedia.
- **Mesa de luz de varios monitores:** puede aumentar la productividad teniendo abierta la **mesa de luz** en un monitor mientras el catálogo y las herramientas están abiertos en otro. Ya no es necesario volver atrás y adelante en las vistas.
- **Posicionamiento de Microsoft Virtual Earth™:** mediante la tecnología de Virtual Earth, puede ubicar el origen de cualquier fotografía que contenga información GPS. Expression Media muestra la ubicación en un mapa del mundo virtual.
- **Ordenación mejorada:** cada panel contiene nuevos menús en campos de anotación que contienen opciones para ordenar imágenes utilizando la unión o intersección de palabras clave.

Para obtener una lista completa de las nuevas funciones, consulte el tema “Novedades” de la Ayuda de Expression Media (en el menú **Ayuda**).

Contenido

Primeros pasos	1
Funcionamiento de Expression Media 2	4
Inicio rápido: elementos básicos	9
Inicio rápido: nuevas funciones	24
Apéndice	29

Primeros pasos

Puede instalar Expression Media 2 desde el disco de Microsoft Expression Media 2. La información de esta sección le ayudará a dar los primeros pasos.

En esta sección

- Antes de comenzar
- Instrucciones de instalación

Antes de comenzar

Requisitos del sistema: compruebe el paquete para asegurarse de que su equipo cumple los requisitos mínimos del sistema.

Clave del producto: busque la clave del producto (25 caracteres) en la funda del disco. Escriba la clave cuando se le solicite.

Conexión a Internet: si tiene pensado instalar componentes adicionales u obtener información adicional sobre Expression Media, asegúrese de que dispone de una conexión a Internet que funcione.

Instrucciones de instalación

1. Inserte el disco de Expression Media en la unidad óptica del equipo.
2. Haga doble clic en el archivo .dmg.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar Expression Media.

Solución de problemas de la instalación

Si tiene problemas con la instalación de Expression Media, visite el sitio de Microsoft Expression [www.microsoft.com/expression (en inglés)] o el sitio de soporte de Microsoft (www.microsoft.com/support) para obtener más información o ayuda.

Funcionamiento de Expression Media 2

Expression Media 2 consta de un área de trabajo detallada y simplificada que proporciona todas las herramientas y vistas necesarias para identificar con claridad, organizar y trabajar el contenido multimedia digital.

En esta sección

- ¿Quién utiliza Expression Media 2?
- Cómo trabaja Expression Media con los archivos
- La interfaz principal

¿Quién utiliza Expression Media 2?

Expression Media 2 ofrece soluciones para toda persona que trabaje mucho con cualquier clase de contenido digital, incluidos los archivos multimedia digitales, fuentes, archivos PDF de Adobe y otros documentos. En pocas palabras, si le interesa crear catálogos de archivos digitales de gran calidad, bien organizados y anotados con precisión, así como modificar, volver a planear, compartir y catalogar estos archivos, podrá utilizar Expression Media.

Cómo trabaja Expression Media con los archivos

Expression Media utiliza catálogos para organizar los archivos multimedia. Los catálogos de Expression Media son archivos de propiedad que, una vez abiertos, muestran imágenes en miniatura de los archivos, junto con nombres de archivo, ubicaciones de archivo e información de metadatos. Los catálogos no almacenan los archivos originales. Sólo guardan información sobre los archivos originales, incluidas las rutas, las miniaturas y las anotaciones. Ya que los catálogos almacenan información de archivo (incluidas las imágenes en miniatura), siempre puede abrir los catálogos para visualizar y ordenar los archivos multimedia, incluso cuando los archivos multimedia originales no estén disponibles.

La interfaz principal

Una vez creado un catálogo, Expression Media presenta una vista amplia y personalizable de los archivos importados, los metadatos correspondientes y la jerarquía de carpetas del catálogo. En esta interfaz, también se pueden reproducir películas, volver a ordenar los archivos y cambiarles el nombre, además de seleccionar archivos específicos para modificar o exportar con diversos formatos.

Para obtener información sobre cómo utilizar otros elementos del área de trabajo, como **Mesa de luz** y **Presentación con diapositivas**, consulte la siguiente sección, "Inicio rápido: elementos básicos".

1 BARRA DE HERRAMIENTAS

Active los diferentes modos de visualización y exportación, como el modo **Presentación con diapositivas** y el **Editor de imágenes** desde los botones de esta barra de herramientas.

2 VISTAS

Seleccione cualquiera de estas tres formas de visualizar archivos multimedia del catálogo.

3 PANELES DE ANOTACIÓN

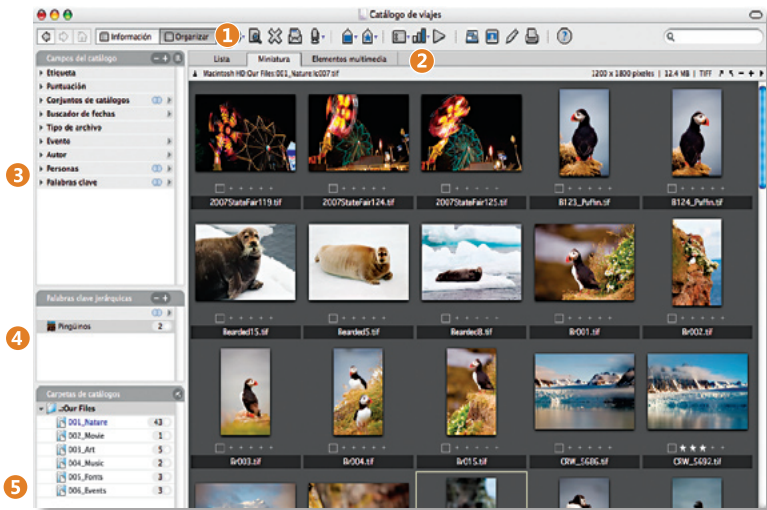
En este panel, puede consultar y agregar metadatos a los archivos. Los paneles **Información** y **Organizar** contienen metadatos. Utilice el panel **Información** para consultar y agregar metadatos (como información de exposición y de origen) de cada archivo individual y utilice el panel **Organizar** para clasificar los archivos por criterios de metadatos, o por cualquier otro criterio especificado.

4 LISTA DE PALABRAS CLAVE JERÁRQUICAS

Cree palabras clave con diferentes capas jerárquicas a fin de identificar específicamente cada uno de los archivos.

5 PANEL DE CARPETAS DE CATÁLOGOS

Gestione la ubicación de todos los archivos del catálogo y ordénelos rápidamente para su visualización. También puede importarlos desde las carpetas consultadas.



Inicio rápido: elementos básicos

Si no ha utilizado antes Expression Media, puede seguir estos tutoriales para obtener información general del flujo de trabajo básico.

En esta sección

- Importar y catalogar los archivos
- Ver los metadatos de los archivos
- Organizar el contenido multimedia
- Ver el contenido multimedia en la mesa de luz
- Editar las imágenes
- Crear una presentación con diapositivas
- Exportar las imágenes como una galería HTML

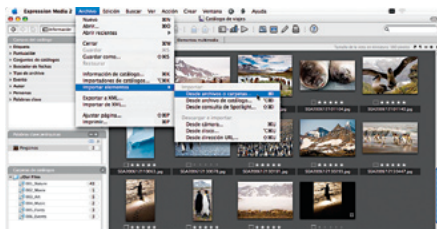
Importar y catalogar los archivos

Una vez instalado Expression Media 2, deberá crear un catálogo que contenga el material multimedia que desee organizar.

1. Inicie Expression Media.
2. Si es la primera vez que abre el programa, es posible que se le solicite seleccionar un método para crear un catálogo. Si aparece este aviso, haga clic en **Importar elementos de archivos/carpetas**. Si no aparece este aviso, en el menú **Archivo**, seleccione **Importar elementos** y haga clic en **Desde archivos o carpetas**. Si lo prefiere, puede cerrar el cuadro de diálogo inicial y arrastrar el contenido multimedia digital directamente a la ventana de catálogo.
3. Busque la ubicación en la que se han almacenado las imágenes, seleccione la carpeta que contiene las imágenes (o seleccione imágenes individuales) y haga clic en **Importar**.
4. Si no logra ver todas las imágenes, haga clic en la ficha **Vista en miniatura**.

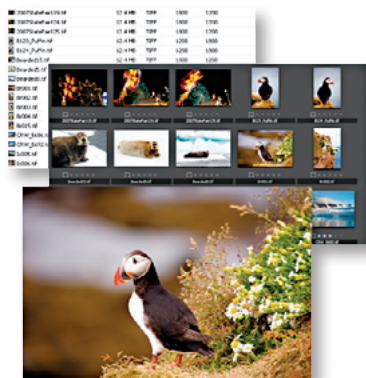
Información adicional

Puede crear varios catálogos que almacenen distintos tipos de archivos, imágenes de autores diferentes, u ordenar siguiendo el criterio que más vaya a ayudarle a organizar los archivos. Para crear más catálogos, repita los pasos 2 al 4.



COMANDO IMPORTAR ELEMENTOS

Utilice este comando para rellenar el catálogo. Tenga en cuenta que se puede importar desde diversos orígenes de archivo, incluido Internet.



LAS VISTAS

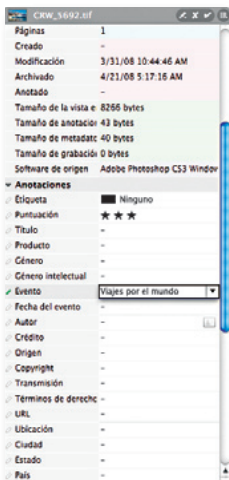
Una vez creado el catálogo, puede ver los archivos multimedia en las vistas Lista (superior), Vista en miniatura (central), o Multimedia (inferior).

Ver los metadatos de los archivos

Utilice el panel **Información** para consultar los metadatos EXIF y las anotaciones estándar IPTC incrustadas en una única imagen. Desde este panel, también puede agregar metadatos en el archivo.

1. En el catálogo, haga clic en la ficha **Vista en miniatura** para cambiar a Vista en miniatura.
2. En Vista en miniatura, seleccione un archivo.
3. Haga clic en el botón **Información**. En la sección **Inf. multimedia**, observe los datos incrustados del archivo, como **Tipo de archivo**, **Dimensiones**, **Resolución**, etcétera. La mayor parte de la sección **Inf. multimedia** no se puede modificar.
4. Haga clic en otro archivo para ver más datos. Tenga en cuenta que no se puede hacer clic en varios archivos para ver los datos. El panel **Información** está diseñado para mostrar los metadatos de un archivo por vez.
5. Puede agregar metadatos en la sección **Anotaciones**. Desplácese hasta un campo de palabra clave de la sección **Anotaciones** y haga doble clic en el cuadro situado junto al nombre de la palabra clave.
6. Escriba una palabra clave en el cuadro.

Nota: cualquier palabra clave que agregue a un archivo multimedia estará asociada a ese archivo sólo en el catálogo actual. Si desea que la palabra clave se incruste a la imagen, debe utilizar el comando **Sincronizar anotaciones**. Consulte la Ayuda de Expression Media para obtener más información.



EL PANEL DE INFORMACIÓN

Utilice este panel para ver los metadatos asociados a su archivo multimedia. También puede agregar campos de metadatos y palabras clave. Observe la anotación "Viajes por el mundo" que aparece más arriba.

IMAGEN ANOTADA

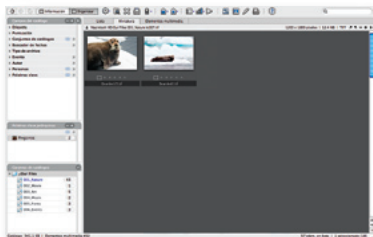
La mayoría de las imágenes tomadas con una cámara digital tienen metadatos EXIF incrustados, pero se pueden agregar tantas anotaciones como desee, y puede establecer la anotación para que aparezca en la vista.



Organizar el contenido multimedia

Expression Media permite organizar el contenido multimedia utilizando prácticamente cualquier criterio.

1. En el catálogo, haga clic en la ficha **Vista en miniatura** para cambiar a Vista en miniatura.
2. En Vista en miniatura, seleccione un grupo de archivos que desee categorizar y arrastre el grupo a la palabra clave.
3. Si no logra ver el panel **Organizar**, haga clic en el botón **Organizar**.
4. En la sección **Campos del catálogo**, desplácese al campo de catálogo **Palabras clave** y expándalo.
5. En el menú de palabras clave, haga clic en **Agregar palabras clave**.
6. En el cuadro de diálogo **Agregar palabras clave**, escriba un término de palabra clave en el cuadro **Término** y, a continuación, seleccione **Aplicar término a los elementos seleccionados** y haga clic en **Aceptar**.
7. El término especificado estará ahora asignado a las imágenes seleccionadas. Para ordenar las imágenes según este término, haga clic en el círculo vacío situado junto a la palabra clave. La Vista en miniatura sólo mostrará los archivos que tienen esa palabra clave. También puede asignar esa palabra clave a una imagen arrastrando la imagen desde una vista hasta la palabra clave.

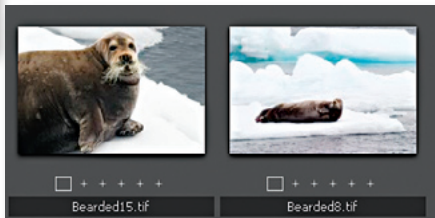


CAMPO DE ANOTACIONES

Expression Media utiliza campos de anotación basados en estándares del sector, pero también permite crear campos personalizados.

ARCHIVOS ORDENADOS EN LA VISTA EN MINIATURA

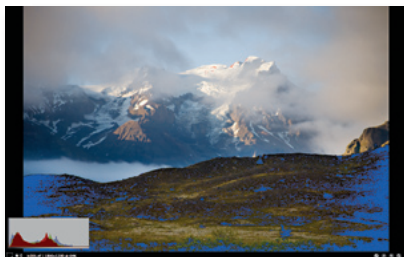
Al hacer clic en el término de anotación, Expression Media ordena los archivos según dicha anotación. Puede ordenar utilizando varios términos.



Ver el contenido multimedia en la mesa de luz

El campo **Mesa de luz** ofrece un entorno de visualización ideal para aislar una imagen en la vista a pantalla completa o visualizar las imágenes en una cuadrícula grande. También se puede evaluar la subexposición o sobreexposición de cada imagen y comprobar los niveles de color de la misma. Si trabaja con varios monitores, puede arrastrar la pantalla **Mesa de luz** a un monitor y mantener visibles las imágenes del catálogo en otro para poder tener un rápido acceso

1. En la Vista en miniatura, seleccione un máximo de seis imágenes (la **Mesa de luz** puede mostrar hasta seis imágenes).
2. En el menú **Vista**, haga clic en **Mesa de luz**.
3. Observe los métodos abreviados en la pantalla de información y presione **ENTRAR** para salir de la pantalla. Si la imagen no está en pantalla completa, presione **F11** (consulte la sección "Apéndice" para obtener más información sobre los métodos abreviados de teclado para trabajar en la **Mesa de luz**).
4. Presione **H** para ver el **Histograma**, que muestra los niveles de rojo, verde y azul en las imágenes.
5. Presione **W** para ver las advertencias de exposición, que muestran todas las áreas de la imagen sobreexpuestas o subexpuestas (indicadas por los colores rojo y azul, respectivamente).
6. Haga clic con el botón secundario o CTRL + clic en la imagen y, en el menú de métodos abreviados, seleccione **Paneles** y, luego, un número. Este elemento indica el número de imágenes que se mostrarán de una vez en la **Mesa de luz**.
7. Cuando termine, presione ESC.

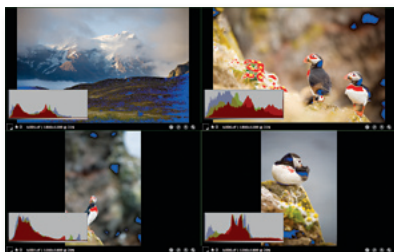


VER VARIOS PANELES

La vista de pantalla completa de la **Mesa de luz** ofrece una visualización muy clara y expansiva de la imagen. En esta imagen, se ven las áreas posiblemente subexpuestas (en azul) así como el **Histograma**, que muestra la cantidad de rojo, verde y azul de la imagen.

VER VARIOS PANELES

Si selecciona ver varios paneles a la vez, cada uno mostrará las advertencias de exposición y el **Histograma**. Puede sustituir con facilidad cualquier panel con otra imagen del catálogo.



Editar las imágenes

En Expression Media, puede aplicar una gran variedad de ajustes a las fotografías utilizando para ello el **Editor de imágenes**. Puede realizar ajustes básicos (como el recorte y el ajuste del brillo y el contraste) o realizar ajustes más artísticos, como crear un duotono o un negativo fotográfico.

1. En el catálogo, haga clic en la ficha **Vista en miniatura** para cambiar a Vista en miniatura.
2. En Vista en miniatura, seleccione un archivo que desee editar.
3. En el menú **Ventana**, haga clic en **Editor de imágenes**.
4. En el cuadro de diálogo **Editor de imágenes**, haga clic en **Convertir a duotono**.
5. Seleccione nuevos colores para la imagen de duotono y ajuste las opciones **Brillo** y **Contraste** para los colores. Haga clic en **Vista previa** para ver los cambios en la vista Multimedia.
6. Cuando termine, haga clic en **Aceptar**. Si lo desea, puede aplicar más efectos o salir del **Editor de imágenes**.

Información adicional

Puede guardar todas las versiones de las ediciones para poder recuperar más tarde cualquier estado previo de la imagen. Consulte la Ayuda de Expression Media para obtener más información.

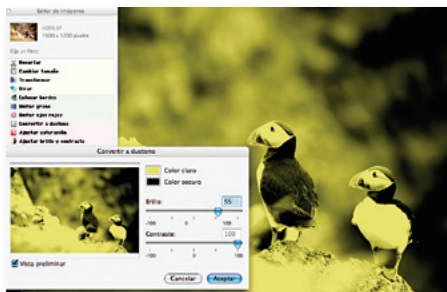


EDITOR DE IMÁGENES

Seleccione entre una gran variedad de opciones de gran calidad para mejorar o reparar la imagen.

CREAR EFECTOS

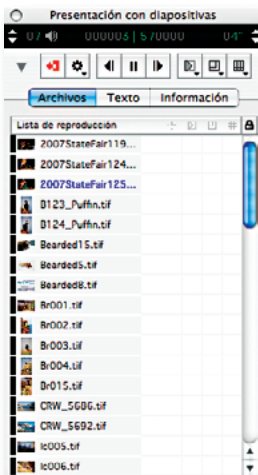
Ajuste los efectos en la ventana de efectos utilizando las opciones disponibles. Puede seleccionar si desea previsualizar la imagen en la vista Multimedia a medida que se ajustan los parámetros.



Crear una presentación con diapositivas

Utilice la función **Presentación con diapositivas** de Expression Media para que se muestren progresivamente una serie de imágenes, así como para reproducir los archivos de audio y vídeo.

1. En el menú **Crear**, haga clic en **Ver presentación**.
2. La presentación se inicia inmediatamente. Si no se inicia la presentación, haga clic en el botón **Ejecutar/Pausa** del controlador **Presentación con diapositivas**. Si no logra ver el controlador **Presentación con diapositivas**, presione ENTRAR.
3. Mientras continúa la presentación, podrá cambiar el tipo de transición entre todas las imágenes. Para realizar esta acción, en el menú **Establecer transición**, haga clic en una nueva transición. Cada imagen que sigue utilizará la transición seleccionada.
4. Cuando termine, presione ESC.



CONTROLADOR DE PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS

Enumera los archivos que se mostrarán en la presentación y ofrece un control total sobre parámetros de reproducción globales o específicos del archivo.

REPRODUCIR PRESENTACIÓN DE DIAPOSITIVAS

Si desea ver la presentación fuera de Expression Media, puede exportarla como una película.



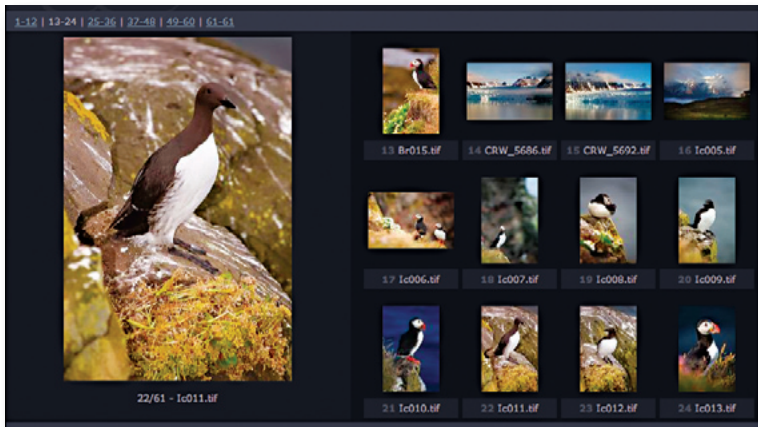
Exportar las imágenes como una galería HTML

Es posible crear rápidamente una galería del catálogo que puede, posteriormente, enviar a su sitio web.

1. En el menú **Crear**, haga clic en **Galería HTML**.
2. Seleccione una apariencia en el menú **Tema**. Observe las vistas previas del tema situadas debajo del menú.
3. Cuando vea el tema que desea, haga clic en **Crear**.
4. Seleccione una ubicación para los archivos y haga clic en **Aceptar**.
5. Cuando Expression Media termine de crear la galería, ésta se abrirá en el explorador predeterminado para obtener la vista previa. A continuación, puede utilizar una aplicación FTP segura para cargar los archivos de la galería a su sitio web.

Información adicional

También puede guardar la galería utilizando una plantilla dinámica y especialmente diseñada de Silverlight™.



GALERÍA HTML

Expression Media genera todo el código necesario para que cree una página inicial de galería con vistas en miniatura. Haga clic en cualquiera de las vistas en miniatura para abrir una imagen y utilice los vínculos para desplazarse por la galería.

Inicio rápido: nuevas funciones

Expression Media introduce nuevas funciones que aumentan el rendimiento general y mejoran la capacidad de ordenar y compartir archivos. En esta sección se describen algunas de estas funciones.

En esta sección

- Crear palabras clave jerárquicas
- Ubicar la imagen en un mapa mediante coordenadas GPS

Crear palabras clave jerárquicas

En la sección **Palabras clave jerárquicas** del panel **Organizar** puede crear jerarquías de varios niveles de las palabras clave existentes o agregar nuevas palabras clave que, posteriormente, puede colocar en las jerarquías. Luego podrá arrastrar imágenes desde el catálogo a dichas palabras clave para asignar éstas a cada imagen.

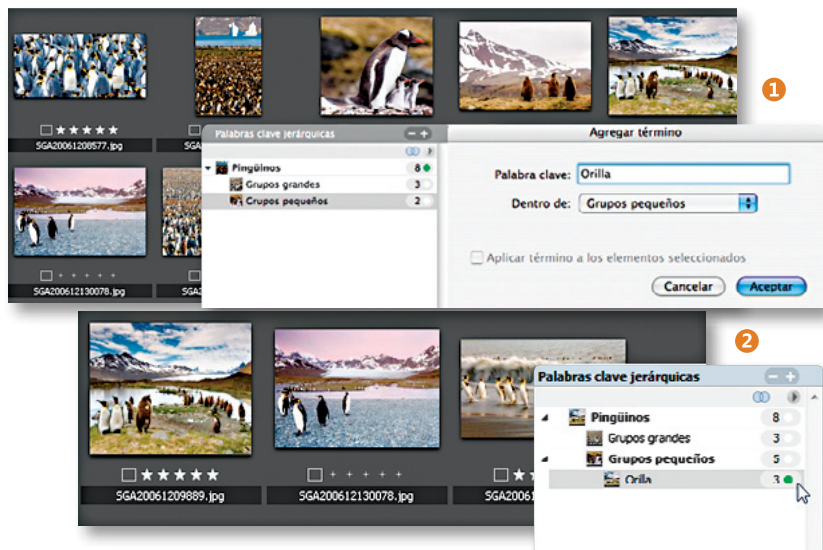
Las jerarquías de palabras clave son valiosas para clasificar y organizar específicamente archivos multimedia. Permiten crear categorías muy detalladas donde se pueden almacenar las imágenes.

1 CREAR JERARQUÍA

Clasifique las imágenes de acuerdo con los criterios que establezca. Utilice el cuadro de diálogo **Palabras clave jerárquicas** para escribir una palabra clave y asignarla como una palabra clave de nivel superior o, como en este caso, asignarla como una palabra clave de nivel inferior.

2 ORDENAR POR PALABRA CLAVE

Una vez creada la palabra clave de subnivel y asociadas las imágenes a esa palabra clave, puede hacer clic en el círculo situado junto al número de las imágenes. Expression Media sólo mostrará esas imágenes en la subcategoría seleccionada.



Ubicar la imagen en un mapa mediante coordenadas GPS

Si tiene una conexión a Internet activa, Expression Media combina Virtual Earth y la información GPS de la fotografías para marcar la ubicación de las fotografías en un mapa del mundo.

1 COMPROBAR INFORMACIÓN GPS

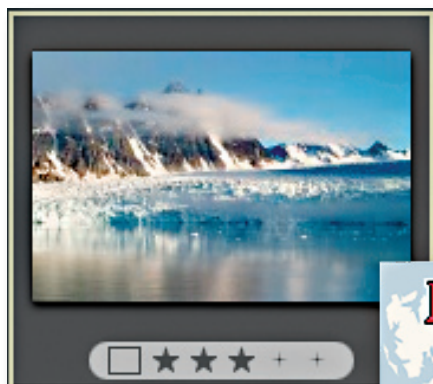
La imagen contiene información de GPS si, en el panel **Información**, se ven coordenadas enumeradas en los campos **Latitud** y **Longitud**.

2 MARCAR LA IMAGEN

En el menú **Ventana**, haga clic en **Virtual Earth**. A continuación, en la vista de catálogo, haga clic en la imagen. Expression Media lee las coordenadas GPS y coloca un icono (un marcador redondo) en el mapa, en una ubicación que se corresponde con las coordenadas.

País	-
Código de país ISO	-
Latitud	N 078° 47' 21.01"
Longitud	E 016° 03' 43.24"

1



2



Apéndice

Para obtener información más detallada sobre las funciones de Expression Media o sobre cómo realizar una tarea específica, consulte la Ayuda. Puede tener acceso a la Ayuda haciendo clic en **Ayuda de Expression Media** del menú **Ayuda** (o pulsando F1).

En esta sección

- Métodos abreviados del teclado
- Aprendizaje y recursos comunitarios

Métodos abreviados del teclado en Expression Media 2

Mostrar u ocultar opciones de visualización	⌘+J
Preferencias generales	⌘+COMA
Preferencias de representación del contenido multimedia	⌘+MAYÚS+COMA
Editor de vocabulario	OPCIÓN+⌘+ COMA
Asignar clasificación de estrellas	CTRL+0–5
Asignar etiqueta de color	1–9; presionar 0 para eliminar
Volver a crear elemento	⌘+B
Anotaciones de sincronización	OPCIÓN+⌘+B
Eliminar anotaciones	MAYÚS+⌘+B

Métodos abreviados del teclado de Mesa de luz en Expression Media 2

Iniciar Mesa de luz	⌘+/
Mover celda activa al primer o último elemento visible del catálogo	INICIO o FIN
Agregar/eliminar panel de la Mesa de luz	CTRL+SIGNO IGUAL o CTRL+SIGNO MENOS
Grupo de imágenes de panel anterior o siguiente	Teclas de dirección o RE PÁG y AV PÁG

Métodos abreviados del teclado de Presentación con diapositivas en Expression Media 2

Iniciar presentación	⌘+R
Iniciar o detener presentación	BARRA ESPACIADORA
Mover al siguiente fotograma de vídeo durante la pausa	CTRL+FLECHA DERECHA o FLECHA ABAJO
Mover al fotograma de vídeo anterior durante la pausa	CTRL+FLECHA IZQUIERDA o FLECHA ARRIBA

Aprendizaje y recursos comunitarios

Aparte de la **Ayuda** de Expression Media, están disponibles el contenido y los recursos adicionales siguientes:

- **Sitio web de la comunidad de Expression** (aprendizaje, tutoriales, vídeos y webcasts)
<http://expression.microsoft.com>
- **Foros de discusión de Expression**
<http://forums.expression.microsoft.com>
- **Expression Media Solution Center**
<http://support.microsoft.com/ph/12600>

www.microsoft.com/expression/macoffice

Microsoft